

8 February 2021  
Chinese  
Original: English

---

## 联合国地名专家组

2021 年届会

2021 年 5 月 3 日至 7 日，虚拟

临时议程\* 项目 13

外来语地名

### 德语外来语地名数据库

#### 摘要\*\*

地名常设委员会(*Ständiger Ausschuss für geographische Namen*)以数据库形式公布了第三期德语外来语地名清单。该清单遵循联合国地名专家组通过的相关决议，列有略多于 1 500 个常见德语外来语地名。因此，完全有可能执行地名专家在第 VIII/4、V/13、III/18、III/9、IV/20、II/28 号决议(可查阅 [www.ngii.go.kr/portal/ungn/mainEn.do](http://www.ngii.go.kr/portal/ungn/mainEn.do))中提出的关于使用外来语地名的建议。

数据库软件为开源。数据库作为“知识共享许可”下的开放数据，可在常设委员会网站上查阅。数据集可以通过配备广泛搜索功能的用户界面进行查询，或以地理信息系统的 GeoPackage 数据格式进行检索。该格式为非专有、独立于平台并基于标准。

---

\* GEGN.2/2021/1。

\*\* 报告全文由 Roman Stani-Fertl 编写，并代表德国地名常设委员会(*Ständiger Ausschuss für geographische Namen*)提交。可查阅 [https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/2nd\\_session\\_2021/](https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/2nd_session_2021/)，文号 GEGN.2/2021/46/CRP.46，仅提供来件所用语文。

